



Rada  
Evropské unie

Brusel 14. července 2020  
(OR. en)

9654/20

AGRI 210  
AGRIORG 55  
AGRIFIN 61  
DELACTION 87

## PRŮVODNÍ POZNÁMKA

---

Odesílatel: Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel,  
za generální tajemnici Evropské komise

Datum přijetí: 14. července 2020

Příjemce: Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie

Č. dok. Komise: C(2020) 4688 final

Předmět: NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) .../... ze dne  
14. 7. 2020, kterým se doplňují nařízení Evropského parlamentu a Rady  
(EU) č. 1308/2013 a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU)  
č. 1306/2013, pokud jde o složení a uvolnění jistot v rámci správy celních  
kvót na základě časového pořadí podání žádostí

---

Delegace naleznou v příloze dokument C(2020) 4688 final.

Příloha: C(2020) 4688 final



V Bruselu dne 14.7.2020  
C(2020) 4688 final

**NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) .../...**

**ze dne 14.7.2020,**

**kterým se doplňují nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1306/2013, pokud jde o složení a uvolnění jistot v rámci správy celních kvót na základě časového pořadí podání žádostí**

## DŮVODOVÁ ZPRÁVA

### **1. SOUVISLOSTI NAŘÍZENÍ V PŘENESENÉ PRAVOMOCI**

Reforma společné zemědělské politiky (SZP) z roku 2013 potvrdila, že by se měl nadále uplatňovat režim správy zemědělských celních kvót na základě časového pořadí podání žádostí (zásada „kdo dříve přijde, je dříve na řadě“).

Celní kvóty se odvozují buď z mezinárodních dohod, nebo ze samostatných aktů založených na článku 207 SFEU. Vnitřní správa těchto kvót ze strany Unie vyžaduje pravidla, která jsou specifická a která doplňují stávající pravidla, zejména nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 907/2014 a (EU) 2015/2446 (doplnění celního kodexu Unie).

Nařízení v přenesené pravomoci doplňuje pravidla stanovená v článku 184 a je založeno na článku 186 nařízení (EU) č. 1308/2013 (o společné organizaci trhů). Zahrnuje položky, jež byly dříve stanoveny ve 31 nařízeních Komise.

Některá obecná pravidla pro celní kvóty, která byla stanovena před reformou z roku 2013, nebyla dosud aktualizována. Některá z těchto ustanovení musí být proto nahrazena jednoduššími nebo aktualizovanými pravidly, která jsou v souladu s nařízením (EU) č. 1308/2013.

Kromě toho se tímto nařízením provádí převod správy kvót, který je již stanoven nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) 2020/760, podle něhož jsou ze stávajícího systému s licencemi na správu kvót podle zásady „kdo dříve přijde, je dříve na řadě“ převedeny tyto nedostatečně využívané celní kvóty: 09.4020, 09.4057, 09.4058, 09.4203, 09.4460, 09.4015, 09.4091, 09.4261, 09.4262, 09.4421, 09.4079, 09.4152, 09.4517, 09.4126, 09.4590, 09.4591, 09.4592, 09.4593, 09.4594, 09.4596, 09.4599.

### **2. KONZULTACE PŘED PŘIJETÍM NAŘÍZENÍ**

Komise projednala návrh nařízení v přenesené pravomoci s odborníky jmenovanými členskými státy v rámci odborné skupiny pro společnou organizaci trhů a jejich názory vzala v úvahu. Současně se uskutečnila slyšení zúčastněných stran a od 11. května do 8. června 2020 byl uplatněn mechanismus zpětné vazby podle rámce Komise pro zlepšování právní úpravy.

V rámci mechanismu zpětné vazby byl obdržán jeden příspěvek, který se týkal odvětví hovězího a telecího masa a v němž byla položena otázka, proč se návrh nařízení nevztahuje na některé zemědělské celní kvóty spravované podle zásady „kdo dříve přijde, je dříve na řadě“. Jak je uvedeno v části 1 třetím pododstavci této důvodové zprávy, nařízení v přenesené pravomoci doplňuje pravidla stanovená v článku 184 a je založeno na článku 186 nařízení (EU) č. 1308/2013 (o společné organizaci trhů). Proto se vztahuje na celní kvóty spravované podle zásady „kdo dříve přijde, je dříve na řadě“, jejichž právní základ je uveden v nařízení (EU) č. 1308/2013 o společné organizaci trhů; nařízení Komise obsahující ustanovení o těchto celních kvótách budou zrušena; zrušení se netýká celních kvót s jiným právním základem, například v nařízení (EU) č. 952/2013 o celním kodexu Unie.

O těchto jednáních byli informováni odborníci Evropského parlamentu, kteří byli přizváni na všechna zasedání odborné skupiny pro společnou organizaci trhů.

### 3. PRÁVNÍ STRÁNKA NAŘÍZENÍ V PŘENESENÉ PRAVOMOCI

Toto nařízení v přenesené pravomoci doplňuje nařízení (EU) č. 1308/2013, pokud jde o správu celních kvót. Vychází z nařízení (EU) č. 1308/2013, zejména z jeho článku 186, a z nařízení (EU) č. 1306/2013, zejména z jeho článku 66.

Toto nařízení v přenesené pravomoci obsahuje ustanovení týkající se jistot, které je třeba od hospodářských subjektů vyžadovat, aby se zajistilo, že se některé produkty dovážejí a nejsou využity k jinému než předepsanému použití ani se neodchylují od určitých norem jakosti.

Vzhledem k tomu, že jistoty, na něž se vztahuje toto nařízení, mají širší oblast působnosti (tj. zajistit dodržování určitých požadavků týkajících se zpracování, konečného užití, norem jakosti produktů, jakož i porážky a výkrmu zvířat) a jejich právní základ se liší, není v nařízení v přenesené pravomoci uveden příslušný orgán členských států, který se má danými jistotami zabývat. Je na členských státech, aby k tomuto účelu určily příslušný orgán.

Nařízením v přenesené pravomoci se navíc zrušuje stávající nařízení Komise o celních kvótách pro zemědělské produkty, které jsou spravovány podle zásady „kdo dříve přijde, je dříve na řadě“.

## NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) .../...

ze dne 14.7.2020,

**kterým se doplňují nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1306/2013, pokud jde o složení a uvolnění jistot v rámci správy celních kvót na základě časového pořadí podání žádostí**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007<sup>1</sup>, a zejména na článek 186 uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1306/2013 ze dne 17. prosince 2013 o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 352/78, (ES) č. 165/94, (ES) č. 2799/98, (ES) č. 814/2000, (ES) č. 1290/2005 a (ES) č. 485/2008<sup>2</sup>, a zejména na čl. 66 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (EU) č. 1308/2013 stanoví pravidla pro správu celních kvót a zvláštní zacházení při dovozu třetími zeměmi. Svěřuje rovněž Komisi pravomoc přijímat související akty v přenesené pravomoci a prováděcí akty k zajištění bezproblémové správy celních kvót.
- (2) V zájmu administrativního zjednodušení jsou nedostatečně využívány celní kvóty pro zemědělské produkty spravovány na základě zásady „kdo dříve přijde, je dříve na řadě“ v souladu s články 49 až 54 prováděcího nařízení Komise (EU) 2015/2447<sup>3</sup> upravujícími správu celních kvót, které mají být používány chronologicky podle data přijetí celních prohlášení.
- (3) Mělo by být stanoveno, že účast na těchto celních kvótách lze podmínit složením jistoty, která by zajišťovala dodržování určitých požadavků týkajících se zpracování, konečného užití, norem jakosti produktů, jakož i porážky a výkrmu zvířat. Tyto požadavky jsou podrobně stanoveny pro každou z dotčených celních kvót v prováděcím aktu přijatém podle článku 187 nařízení (EU) č. 1308/2013.
- (4) S cílem zjednodušit postup a právní předpisy je vhodné stávající pravidla pro správu celních kvót uplatňující metodu založenou na zásadě „kdo dříve přijde, je dříve na řadě“, která je obsažena v několika aktech Unie, nahradit jediným aktem. Nařízení Komise (ES) č. 440/96<sup>4</sup>, (ES) č. 1831/96<sup>5</sup>, (ES) č. 2133/2001<sup>6</sup>, (ES) č. 2094/2004<sup>7</sup>,

<sup>1</sup> Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671.

<sup>2</sup> Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 549.

<sup>3</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) 2015/2447 ze dne 24. listopadu 2015, kterým se stanoví prováděcí pravidla k některým ustanovením nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013, kterým se stanoví celní kodex Unie (Úř. věst. L 343, 29.12.2015, s. 558).

<sup>4</sup> Nařízení Komise (ES) č. 440/96 ze dne 11. března 1996 o otevření a správě celních kvót Společenství pro některé směsi sladových klíčků a zbytků po prosování ječmene (Úř. věst. L 61, 12.3.1996, s. 2).

(ES) č. 937/2006<sup>8</sup>, (ES) č. 437/2009<sup>9</sup>, (ES) č. 438/2009<sup>10</sup>, (ES) č. 933/2009<sup>11</sup>, (ES) č. 1064/2009<sup>12</sup>, (EU) č. 1085/2010<sup>13</sup> a (EU) č. 59/2011<sup>14</sup> a prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1354/2011<sup>15</sup>, (EU) č. 481/2012<sup>16</sup>, (EU) č. 988/2014<sup>17</sup>, (EU) č. 989/2014<sup>18</sup>, (EU) č. 1233/2014<sup>19</sup>, (EU) 2015/2405<sup>20</sup>, (EU) 2017/1466<sup>21</sup> a (EU) 2018/567<sup>22</sup> by proto měla být zrušena.

- (5) S cílem zajistit plynulý přechod na pravidla stanovená v tomto nařízení a splnit povinnost oznámit nová pravidla před jejich použitím Světové obchodní organizaci, je vhodné odložit uplatňování tohoto nařízení na celní kvótová období začínající dnem 1. ledna 2021,

---

<sup>5</sup> Nařízení Komise (ES) č. 1831/96 ze dne 23. září 1996 o otevření a správě celních kvót Společenství konsolidovaných v rámci GATT pro některé ovoce a zeleninu a pro některé produkty zpracované z ovoce a zeleniny od roku 1996 (Úř. věst. L 243, 24.9.1996, s. 5).

<sup>6</sup> Nařízení Komise (ES) č. 2133/2001 ze dne 30. října 2001 o otevření a správě některých celních kvót a celních stropů Společenství v odvětví obilovin a o zrušení nařízení (ES) č. 1897/94, (ES) č. 306/96, (ES) č. 1827/96, (ES) č. 1970/96, (ES) č. 1405/97, (ES) č. 1406/97, (ES) č. 2492/98, (ES) č. 2809/98 a (ES) č. 778/1999 (Úř. věst. L 287, 31.10.2001, s. 12).

<sup>7</sup> Nařízení Komise (ES) č. 2094/2004 ze dne 8. prosince 2004 o otevření a správě celní kvóty pro 10000 tun jinak zpracovaných ovesných zrn kódu KN 11042298 (Úř. věst. L 362, 9.12.2004, s. 12).

<sup>8</sup> Nařízení Komise (ES) č. 937/2006 ze dne 23. června 2006 o otevření a správě celních kvót pro kukuřičný lepek pocházející ze Spojených států amerických (Úř. věst. L 172, 24.6.2006, s. 9).

<sup>9</sup> Nařízení Komise (ES) č. 437/2009 ze dne 26. května 2009 o otevření a správě dovozní celní kvóty Společenství pro mladý skot samčího pohlaví určený na výkrm (Úř. věst. L 128, 27.5.2009, s. 54).

<sup>10</sup> Nařízení Komise (ES) č. 438/2009 ze dne 26. května 2009 o otevření a správě dovozních celních kvót Společenství pro nejatečné býky, nejatečné krávy a nejatečné jalovice některých alpských a horských plemen (Úř. věst. L 128, 27.5.2009, s. 57).

<sup>11</sup> Nařízení Komise (ES) č. 933/2009 ze dne 6. října 2009, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 779/98, pokud jde o otevření a správu některých celních kvót týkajících se dovozu produktů v odvětví drůbežního masa pocházejících z Turecka do Společenství (Úř. věst. L 263, 7.10.2009, s. 9).

<sup>12</sup> Nařízení Komise (ES) č. 1064/2009 ze dne 4. listopadu 2009 o otevření a správě celní kvóty Společenství pro dovoz sladovnického ječmene z třetích zemí (Úř. věst. L 291, 7.11.2009, s. 14).

<sup>13</sup> Nařízení Komise (EU) č. 1085/2010 ze dne 25. listopadu 2010, kterým se otevírá a stanovuje správa některých celních ročních kvót na dovoz batátů, manioku a maniokového škrobu a ostatních produktů kódů KN 07149011 a KN 07149019 a kterým se mění nařízení (EU) č. 1000/2010 (Úř. věst. L 310, 26.11.2010, s. 3).

<sup>14</sup> Nařízení Komise (EU) č. 59/2011 ze dne 25. ledna 2011 o otevření a správě celních kvót Unie pro víno pocházející z Republiky Srbsko (Úř. věst. L 22, 26.1.2011, s. 1).

<sup>15</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1354/2011 ze dne 20. prosince 2011, kterým se otevírají roční celní kvóty Unie pro ovce, kozy, skopové a kozí maso (Úř. věst. L 338, 21.12.2011, s. 36).

<sup>16</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 481/2012 ze dne 7. června 2012, kterým se stanoví pravidla pro správu celní kvóty pro vysoce jakostní hovězí maso (Úř. věst. L 148, 8.6.2012, s. 9).

<sup>17</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 988/2014 ze dne 18. září 2014 o otevření a správě celních kvót Unie pro zemědělské produkty pocházející z Moldavské republiky (Úř. věst. L 278, 20.9.2014, s. 12).

<sup>18</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 989/2014 ze dne 19. září 2014 o otevření a správě celních kvót Unie pro zemědělské produkty pocházející z Gruzie (Úř. věst. L 278, 20.9.2014, s. 16).

<sup>19</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1233/2014 ze dne 18. listopadu 2014, kterým se mění nařízení (ES) č. 2597/2001 o otevření a správě celních kvót Společenství pro některá vína pocházející z Chorvatské republiky a Bývalé jugoslávské republiky Makedonie (Úř. věst. L 332, 19.11.2014, s. 11).

<sup>20</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) 2015/2405 ze dne 18. prosince 2015 o otevření a správě celních kvót EU pro zemědělské produkty pocházející z Ukrajiny (Úř. věst. L 333, 19.12.2015, s. 89).

<sup>21</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/1466 ze dne 11. srpna 2017 o otevření a správě celních kvót Unie pro vína pocházející z Kosova (Úř. věst. L 209, 12.8.2017, s. 8).

<sup>22</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/567 ze dne 12. dubna 2018 o otevření a správě dovozní celní kvóty pro uzenky, salámy a vepřové maso pocházející z Islandu (Úř. věst. L 95, 13.4.2018, s. 11).

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

### *Článek 1*

#### **Oblast působnosti**

Toto nařízení stanoví pravidla, kterými se doplňují nařízení (EU) č. 1308/2013 a (EU) č. 1306/2013, pokud jde o složení a uvolnění jistot v rámci správy celních kvót na základě časového pořadí podání žádostí.

### *Článek 2*

#### **Složení jistoty**

Způsobilost ke sníženému dovoznímu clu v rámci celní kvóty na základě časového pořadí podání žádostí lze podmínit složením jistoty u příslušných orgánů.

Hospodářské subjekty složí jistotu v okamžiku, kdy podají žádost o povolení pro konečné užití v souladu s článkem 211 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013<sup>23</sup>, nebo případně kdy podají celní prohlášení k propuštění zboží do volného oběhu.

Směnný kurz se stanoví podle článku 106 nařízení (EU) č. 1306/2013.

### *Článek 3*

#### **Uvolnění a propadnutí jistot**

1. Jistota se uvolní ihned poté, co příslušný orgán obdrží uspokojivý důkaz o splnění požadavků spojených s uvedenou jistotou.

2. Pokud příslušné požadavky nebyly splněny v plném rozsahu, jistota se uvolní v poměru k množství, pro které jsou požadavky splněny. Neuvolněná částka jistoty propadne podle článku 24 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 907/2014<sup>24</sup>.

### *Článek 4*

#### **Zrušení**

Nařízení (ES) č. 440/96, (ES) č. 1831/96, (ES) č. 2133/2001, (ES) č. 2094/2004, (ES) č. 937/2006, (ES) č. 437/2009, (ES) č. 438/2009, (ES) č. 933/2009, (ES) č. 1064/2009, (EU) č. 1085/2010 a (EU) č. 59/2011 a prováděcí nařízení (EU) č. 1354/2011, (EU) č. 481/2012, (EU) č. 988/2014, (EU) č. 989/2014, (EU) č. 1233/2014, (EU) 2015/2405, (EU) 2017/1466 a (EU) 2018/567 se zrušují s účinkem od 1. ledna 2021.

Nadále se však použijí na celní kvótová období, která k uvedenému datu dosud neskončila.

### *Článek 5*

#### **Vstup v platnost a použitelnost**

---

<sup>23</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013 ze dne 9. října 2013, kterým se stanoví celní kodex Unie (Úř. věst. L 269, 10.10.2013, s. 1).

<sup>24</sup> Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 907/2014 ze dne 11. března 2014, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1306/2013, pokud jde o platební agentury a další subjekty, finanční řízení, schválení účetní závěrky, jistoty a použití eura (Úř. věst. L 255, 28.8.2014, s. 18).

Toto nařízení vstupuje v platnost sedmým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení se použije na celní kvótová období začínající nejdříve dnem 1. ledna 2021. Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14.7.2020

*Za Komisi  
předsedkyně  
Ursula VON DER LEYEN*